



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Leser-Fotos aus der Gemeinde Wallerfangen

Alles blüht in Wallerfangen



Für die Einsendung des Fotos ein Herzliches Dankeschön an Frau Rosemarie Horbach!

Senden Sie uns gern auch Ihr Lieblings - Landschaftsfoto zum Thema
Frühlingserwachen mit Namen und kurzer Bildbeschreibung
per E-Mail an info@wallerfangen.de.



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

08.04.2021, Laurentius-Apotheke,

Hülzweiler, Tel.: 06831/52066

09.04.2021, Steinrausch-Apotheke,

Steinrausch, Tel.: 06831/87197

10.04.2021, Pachtener-Apotheke, Dillingen,

Tel.: 06831/73309

11.04.2021, Apotheke im EKC, Bous,

Tel.: 06834/782399

12.04.2021, Brunnen-Apotheke, Dillingen,

Tel: 06831/703936

13.04.2021, Luzia-Apotheke Dillingen,

Tel. 06831/7066990

14.04.2021, Ludwigs-Apotheke, Saarlouis,

Tel: 06831/2957

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116 117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: **Telefon: 01805/ 663 006***

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i HNO Notfalldienst

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer 116-117 mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefon-Nr. 116117 erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

10./11.04.2021

Dr. S. Wilhelm, Schwalbach, Tel: 06834/55401

Es wird auch auf die Internetseite **www.zahnaerzte-saarland.de** verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: **http://tierarzt-saar.de/** abrufbar.





AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Stellenausschreibung

Die **Gemeinde Wallerfangen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Gemeindearbeiter (m/w/d) zum Einsatz im Gemeindebauhof

zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst/ TVöD-V.

Die Eingruppierung erfolgt je nach Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe 3 bis 5 TVöD-V.

Wir setzen voraus:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung, möglichst in einem handwerklichen Beruf
- Unabdingbare Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch an Wochenenden im Bereitschaftsdienst (u.a. Winterdienst)
- Führerschein der Klasse B, Klasse BE, C1, C1E, C, CE wäre von Vorteil
- Eignung und Bereitschaft, die Fahrerlaubnis der Klasse C1, C1E, C und CE zu erwerben
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit, körperliche Belastbarkeit

Zu den Aufgaben zählen u.a.

die Pflege und Unterhaltung der gemeindlichen Grünanlagen, Wege, Plätze, Brunnen, Friedhöfe, Tiefbauarbeiten.

Der Einsatz erfolgt nicht nur berufsspezifisch, sondern auch bei allen anfallenden Arbeiten des Bauhofes.

Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Nachweis der abgeschlossenen Berufsausbildung, ggfls. Prüfungszeugnis der Handwerkskammer, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte **bis zum 22. April 2021** an die **Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen**.

Alternativ können Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an **personalamt@wallerfangen.de** übersenden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, die Bewerbungsunterlagen nicht in Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen, Schnellheftern oder ähnlichem vorzulegen.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Die Bewerbungsunterlagen werden nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens nicht zurückgesandt, sondern datenschutzkonform vernichtet.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Personalamt, Tel. 06831/6809-24.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Stellenausschreibung

Die **Gemeinde Wallerfangen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Gärtner der Fachrichtung Garten und Landschaftsbau/

Garten- und Landschaftsbauer (m/w/d)

zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt.

für den **Gemeindebauhof**.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst /TVöD-V). Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe 5 TVöD-V.

Wir setzen voraus:

- Abgeschlossene Berufsausbildung
- Unabdingbare Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch an Wochenenden im Bereitschaftsdienst (u.a. Winterdienst)
- Führerschein der Klasse B, Klasse BE, C1, C1E, C, CE wäre von Vorteil
- Eignung und Bereitschaft, die Fahrerlaubnis der Klasse C1, C1E, C und CE zu erwerben
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit, körperliche Belastbarkeit

Ihre Aufgaben sind u.a.:

Anpflanzung und Pflege von Grünanlagen, Baumpflege, Baumschnitt, Erdbewegungsarbeiten, Stufen- Terrassen- und Wegebau.

Der Einsatz erfolgt nicht nur berufsspezifisch, sondern auch bei allen anfallenden Arbeiten des Bauhofes.

Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Nachweis der abgeschlossenen Berufsausbildung, ggfls. Prüfungszeugnis der Handwerkskammer, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte **bis zum 22. April 2021** an die **Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen**.

Alternativ können Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an **personalamt@wallerfangen.de** senden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, die Bewerbungsunterlagen nicht in Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen, Schnellheftern oder ähnlichem vorzulegen.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Die Bewerbungsunterlagen werden nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens nicht zurückgesandt, sondern datenschutzkonform vernichtet.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel-Nr.: 06831/6809-24.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Stellenausschreibung

Bei der Gemeinde Wallerfangen (ca. 9.500 Einwohner, 10 Ortsteile) ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Vollzeitstelle als

Fachkraft für Kinder- und Jugendarbeit (m/w/d)

zu besetzen. Die Stelle ist grundsätzlich zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren zu besetzen. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt. Die Möglichkeit einer unbefristeten Beschäftigung wird nicht ausgeschlossen.

Einstellungsvoraussetzung ist ein abgeschlossenes Studium der Sozialen Arbeit bzw. der Sozialen Arbeit und Pädagogik der Kindheit (Bachelor oder Master) mit staatlicher Anerkennung.

Gesucht wird eine engagierte, kreative und fachkompetente Person, die Freude an der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen hat.

Zum Arbeitsgebiet zählen die Aufgaben entsprechend der Richtlinie über die Förderung von Personalkosten bei den Kommunen und zugelassenen freien Trägern zur Zusammenarbeit im Landkreis Saarlouis im Rahmen der Jugendhilfe „Saarlouiser Modell“, das Bestandteil des Arbeitsvertrages sein wird.

Schwerpunkte sollen in folgenden Tätigkeitsbereichen gesetzt werden:

- offene Jugendarbeit mit Kindern und Jugendlichen, u.a. auch Streetworker-Tätigkeiten
- Aufbau und Durchführung von kommunalen Jugendtreffs in der Gemeinde
- fachliche Kooperation mit jugendpflegetreibenden Vereinen und kirchlichen Institutionen
- Konzeption und Durchführung von Freizeitmaßnahmen und sonstigen Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche

Erfahrungen und Kompetenzen in diesem Tätigkeitsbereich sind wünschenswert, jedoch keine Bedingung.

Das Tätigkeitsfeld hat sich der tatsächlichen Entwicklung anzupassen und an den vorhandenen Bedürfnissen zu orientieren. Bedingung ist, die Arbeitszeit flexibel zu gestalten, um die Leistungen der Jugendhilfe an dem zeitlichen Bedarf ausgerichtet anbieten zu können, also in der Regel ab Nachmittags, außerhalb der üblichen Bürozeiten und am Wochenende.

Daneben werden EDV-Kenntnisse (Microsoft Word, Grafikprogramm), die Fahrerlaubnis der Klasse 3 bzw. B und die Bereitschaft zur Benutzung des privaten Fahrzeugs zu Dienstfahrten vorausgesetzt.

Die Vergütung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Vergütungsgruppe S 11b des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst TVöD (Sozial- und Erziehungsdienst).

Die Gemeinde ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben.

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Angabe von Praktika, lückenloser Tätigkeitsnachweis, Kopie des Führerscheins, Erweitertes Führungszeugnis bzw. Angaben dazu usw.) sind schriftlich bis zum **21. Mai 2021** an die

**Gemeinde Wallerfangen, Personalamt,
Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen,**

zu richten.

Alternativ können Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an **personalamt@wallerfangen.de** senden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, die Bewerbungsunterlagen nicht in Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen, Schnellheftern oder ähnlichem vorzulegen.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Die Bewerbungsunterlagen werden nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens nicht zurückgesandt, sondern datenschutzkonform vernichtet.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“ Wallerfangen

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 15. April 2021**, findet um **17.15 Uhr** eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“ Wallerfangen statt. Die Sitzung wird als Videokonferenz durchgeführt.

Der öffentliche Teil der Sitzung der Verbandsversammlung wird zeitgleich im Foyer des Rathauses Wallerfangen übertragen.

Zuschauer können dort die Sitzung unter Berücksichtigung des geltenden Hygienekonzeptes verfolgen.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ Wallerfangen vom 25. Februar 2021 - Öffentliche Sitzung -
2. Bericht über das Konzept zur Sicherung und Optimierung der Trinkwassergewinnung
3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

4. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ Wallerfangen vom 25. Februar 2021 - Nichtöffentliche Sitzung -
5. Vergabe von Lieferungen und Leistungen
6. Antrag auf Teilbefreiung vom Anschluss und Benutzungszwang
7. Zwischenbericht gem. §18 EigVO
8. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 01. April 2021

Horst Trenz

Verbandsvorsteher

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“

Ende des amtlichen Teils

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Termine im Rathaus Wallerfangen ab sofort nur nach Terminabsprache möglich

Das Rathaus der Gemeindeverwaltung sowie die Verwaltung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, sind aufgrund der sich verschärfenden Corona-Pandemie ab sofort nur nach Terminabsprache für den Publikumsverkehr erreichbar.

Es wird gebeten, bei Anliegen auf telefonische oder digitale Kommunikation zurückzugreifen, um mit den SachbearbeiterInnen im Rathaus Kontakt aufzunehmen.

Die Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, sich beim Pförtner am Rathauseingang anzumelden.

Im Rathaus ist das Tragen einer Schutzmaske Pflicht, ebenso das Desinfizieren der Hände.

Ich bitte um Verständnis angesichts der prekären Situation.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Um vorherige Terminvereinbarung mit den jeweiligen Sachbearbeitern wird gebeten, um mit Blick auf die Corona-Schutzverordnung einen unkontrollierten Zutritt und Warteschlangen zu vermeiden. Der Zutritt ist für die BesucherInnen nur durch entsprechenden Mund-Nasen-Schutz gestattet. Die BesucherInnen werden gebeten, den gesetzlichen Mindestabstand von 1,50 Meter zu den MitarbeiterInnen bzw. Besuchern einzuhalten.

■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr und bringen Sie einen Mund- und Nasenschutz mit!

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm,

Tel.: 06831/7643699.

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427, E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herr Johannes Bodwing, ist zur Zeit nur unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 zu erreichen.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus 06831/6809-0

Rathaus Fax-Nr. 06831/680950

E-Mail: info@wallerfangen.de

Internet: www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung 06831/6809-0

Fax 06831/6809-88

E-Mail: info@wzvg.de

Bereitschaftsdienst 0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan 06831/964597

Kiefer Wolfgang 06831/64184

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar) 06837/1873

Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829

Gisingen (Heffinger Ulrike) 06837/7372

Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534

Ittersdorf (Rickert Heinz) 06837/891

Kerlingen (Schmidt Werner) 06837/7118

Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237

St. Barbara (Schirra Stefan) 06831/964597

Wallerfangen (Harenz Julia) 06831/7617047

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a,Tel: 06837/7118

Gisingen: Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a,Tel: 06837/7372

Ihn: Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9,Tel: 06837/534

Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4,Tel: 06837/74130

Rammelfangen: Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a,Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara: Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, . Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199

Fax 06831/643422

Grundschule Gisingen 06837/91001

Fax 06837/7080051

FGTS 06837/7080050

Gemeinschaftsschule Am Limberg 06831/964585

Fax 06831/964594

Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. 06831/643425

Kreismusikschule Wallerfangen 06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283

Kindergarten Ittersdorf 06837/1356

Fax-Nr. 06837/901988

Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432

Fax 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen 06831/60402

Campingplatz Wallerfangen 06831/60591

Walderfingia Wallerfangen 06831/60297

Sporthalle Scheidberg 06837/1723

Heimathaus Wallerfangen 06831/60282

Haus Saargau 06837/912762

Krankenhaus Wallerfangen 06831/9620

Polizei

Polizei Saarlouis 06831/9010

Mitteilungen der Verwaltung

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaf
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572**.

Feuerwehr und DRK

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr

112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst

112

Polizei

110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke

wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf

06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)

06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk West

06837/74521 oder 0152/26358441

Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen)

0163/3941244 oder 0151/17261615

Gemeindejugendwart

0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR,

06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST,

06837-1510

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

■ Herzlichen Glückwunsch zum 91. Geburtstag von Frau Lidwina Hermes, Wallerfangen
■ am 27.03.2021



Die Gemeinde Wallerfangen gratuliert sehr herzlich!

Julia Harenz
Ortsvorsteherin

Horst Trenz
Bürgermeister

■ Herzlichen Glückwunsch zum 90. Geburtstag von Herr Rudolf Schwarz, Kerlingen
am 27.03.2021



Die Gemeinde Wallerfangen gratuliert sehr herzlich!

Werner Schmidt
Ortsvorsteher

Horst Trenz
Bürgermeister

Diese Preise sind der Wahnsinn!

Jetzt **günstig** online **drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Sicherheit und Ordnung

Termine Corona-Schnelltestzentrum Wallerfangen

Zu folgenden Zeiten werden in Wallerfangen Testungen durchgeführt:

Ort: Festhalle Walderfingia, Bungertstr.34 in 66798 Wallerfangen

Zeiten: Dienstag von 16:30 – 19:00 Uhr
Freitag von 16:00 – 19:00 Uhr
Samstag von 09:00 – 12:00 Uhr

Terminbuchungen sind über folgenden Link möglich: www.saarland-schnelltest.de
Zur Durchführung der Testung wird um Vorlage eines gültigen **Personalausweises und der Krankenkassenkarte** gebeten.

Ihre Gemeindeverwaltung

Info über Corona-Schnelltest

Zusätzlich zu dem kommunalen Testzentrum der Gemeinde Wallerfangen, können die Bürger weitere Schnelltestangebote nach telefonischer Terminvereinbarung in Anspruch nehmen:

Park-Apotheke Wallerfangen, Hauptstraße 34, Telefon: 06831/4870848

Praxis Dr. Kulas, Moselstraße 4, Ittersdorf, Telefon: 06837/74144

Zur Durchführung der Testung wird um Vorlage eines gültigen **Personalausweises** gebeten.

Weitere wohnortnahe Schnelltestangebote finden Sie unter:

<https://www.saarland.de/DE/portale/corona/impfungstest/testzentrum/testmoeglichkeiten/schnelltestskommunen.html>



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Hinweis:
Corona-Krise

Die LINUS WITTICH Medien KG informiert

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **ingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: ol.wittich.de

Landesamt für Verbraucherschutz

■ Teilaufhebung der Allgemeinverfügung vom 10. Dezember 2020

hinsichtlich der Einstellung geimpfter Tiere in den eigenen Bestand

Vollzug der Verordnung zum Schutz der Rinder vor einer Infektion mit dem Bovinen Virusdiarrhoe-Virus (BVDV-Verordnung)

Aufgrund

- des § 49 Abs. 1 Nr. 3 SVwVfG
- des § 2 Abs. 1 Nr. 2 der BVDV-Verordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 2016 (BGBl. I S. 1483)
- des § 38 Abs. 11 i.V.m. § 6 Abs. 1 Nr. 11 Buchstabe c Tiergesundheitsgesetz (TierGesG) vom 22. Mai 2013 in der Fassung der Bekanntmachung vom 21. November 2018 (BGBl. I S. 1938), das zuletzt durch Artikel 100 des Gesetzes vom 20. November 2019 (BGBl. I S. 1626) geändert worden ist
- der §§ 1 Abs. 1, Abs. 3 und 2 Abs. 1 Nr. 3 des Saarländischen Gesetzes über das öffentliche Veterinärwesen und die amtliche Lebensmittelüberwachung (VetALG) vom 19.05.1999, zuletzt geändert durch das Gesetz vom 18. November 2010 (Amtsbl. I 2010, S. 1420), in Verbindung mit dem Gesetz über die Errichtung eines Landesamtes für Gesundheit und Verbraucherschutz vom 18. November 2010 (Amtsbl. I 2010, S. 1420) bzw. der Verordnung zur Übertragung von Aufgaben des Landesamtes für Gesundheit und Verbraucherschutz auf das Landesamt für Soziales vom 10. Juli 2012 (Amtsbl. I 2012, S. 251)

hebt das Landesamt für Verbraucherschutz (LAV) Ziffer 2 der BVDV-Allgemeinverfügung folgenden Inhalts vom 10. Dezember 2020 auf:

„Im gesamten Gebiet des Saarlandes dürfen ab dem 1. Januar 2021 in einen Rinderbestand ausschließlich BVDV-unverdächtige Rinder eingestellt werden, die nicht gegen BVDV geimpft worden sind. Ausnahmen können durch das LAV nach Abwägung im Einzelfall genehmigt werden“. Konrad-Zuse-Straße 11 66115 Saarbrücken www.lav.saarland.de

Die Allgemeinverfügung gilt im Übrigen unverändert weiter (Impfverbot). Die Allgemeinverfügung wird an dem auf die ortsübliche öffentliche Bekanntmachung folgenden Tag wirksam und ist sofort vollziehbar. **Hinweise** Diese Allgemeinverfügung nebst Begründung kann beim Landesamt für Verbraucherschutz, Geschäftsbereich 4 - Amtstierärztlicher Dienst - Konrad-Zuse-Str. 11 in 66115 Saarbrücken, (Telefon 0681-9978-4500) zu den üblichen Dienstzeiten eingesehen werden.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landesamt für Verbraucherschutz, Konrad-Zuse-Straße 11, 66115 Saarbrücken, einzulegen. Die Erhebung des Widerspruchs in elektronischer Form z. B. durch E-Mail ist nicht zulässig. Der Widerspruch hat gemäß § 5 Abs. 3 des Gesetzes über das öffentliche Veterinärwesen und die amtliche Lebensmittelüberwachung (VetALG) keine aufschiebende Wirkung.

Saarbrücken, den 01. April 2021

gez. Dr. Scherer-Herr Direktorin des LAV

Teilaufhebung der Allgemeinverfügung vom 10. Dezember 2020 hinsichtlich der Einstellung geimpfter Tiere in den eigenen Bestand Vollzug der Verordnung zum Schutz der Rinder vor einer Infektion mit dem Bovinen Virusdiarrhoe-Virus (BVDV-Verordnung)

Aufgrund

- des § 49 Abs. 1 Nr. 3 SVwVfG
- des § 2 Abs. 1 Nr. 2 der BVDV-Verordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 2016 (BGBl. I S. 1483)
- des § 38 Abs. 11 i.V.m. § 6 Abs. 1 Nr. 11 Buchstabe c Tiergesundheitsgesetz (TierGesG) vom 22. Mai 2013 in der Fassung der Bekanntmachung vom 21. November 2018 (BGBl. I S. 1938), das zuletzt durch Artikel 100 des Gesetzes vom 20. November 2019 (BGBl. I S. 1626) geändert worden ist
- der §§ 1 Abs. 1, Abs. 3 und 2 Abs. 1 Nr. 3 des Saarländischen Gesetzes über das öffentliche Veterinärwesen und die amtliche Lebensmittelüberwachung (VetALG) vom 19.05.1999, zuletzt geändert durch das Gesetz vom 18. November 2010 (Amtsbl. I 2010, S. 1420), in Verbindung mit dem Gesetz über die Errichtung eines Landesamtes für Gesundheit und Verbraucherschutz vom 18. November 2010 (Amtsbl. I 2010, S. 1420) bzw. der Verordnung zur Übertragung von Aufgaben des Landesamtes für Gesundheit und Verbraucherschutz auf das Landesamt für Soziales vom 10. Juli 2012 (Amtsbl. I 2012, S. 251)

hebt das Landesamt für Verbraucherschutz (LAV) Ziffer 2 der BVDV-Allgemeinverfügung folgenden Inhalts vom 10. Dezember 2020 auf:

„Im gesamten Gebiet des Saarlandes dürfen ab dem 1. Januar 2021 in einen Rinderbestand ausschließlich BVDV-unverdächtige Rinder eingestellt werden, die nicht gegen BVDV geimpft worden sind. Ausnahmen können durch das LAV nach Abwägung im Einzelfall genehmigt werden“. Die Allgemeinverfügung gilt im Übrigen unverändert weiter (Impfverbot). Die Allgemeinverfügung wird an dem auf die ortsübliche öffentliche Bekanntmachung folgenden Tag wirksam und ist sofort vollziehbar.

Hinweise

Diese Allgemeinverfügung nebst Begründung kann beim Landesamt für Verbraucherschutz, Geschäftsbereich 4 - Amtstierärztlicher Dienst - Konrad-Zuse-Str. 11 in 66115 Saarbrücken, (Telefon 0681-9978-4500) zu den üblichen Dienstzeiten eingesehen werden.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landesamt für Verbraucherschutz, Konrad-Zuse-Straße 11, 66115 Saarbrücken, einzulegen. Die Erhebung des Widerspruchs in elektronischer Form z. B. durch E-Mail ist nicht zulässig.

Der Widerspruch hat gemäß § 5 Abs. 3 des Gesetzes über das öffentliche Veterinärwesen und die amtliche Lebensmittelüberwachung (VetALG) keine aufschiebende Wirkung.

Saarbrücken, den 01. April 2021

gez. Dr. Scherer-Herr

Direktorin des LAV

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Jung und alt

Haus der Generationen

Unsere Bücherei im April!

Liebe Wallerfanger Bürger- und Bürgerinnen,
wir freuen uns, dass wir unsere Bücherei öffnen und Sie mit neuem
Lesematerial versorgen können.
Geöffnet haben wir am:

**Mittwoch, den 21. April 2021
in der Zeit von 15.00 bis 17.00 Uhr**

Ein Betreten der Bücherei findet unter den Vorschriften der aktuellen
Hygiene- und Abstandsregelungen statt. Notwendig ist auch das
Tragen von Mundschutz und Einmalhandschuhe. Maximal dürfen sich
3 Personen im Raum aufhalten. Weitere Büchereibesucher müssen
draußen warten.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen.
Das Team vom
Haus der Generationen

Sport und Gesundheit

SV Wallerfangen

Liebe Sportfreunde !

Seit nunmehr über einem Jahr hat uns die Pandemie im Griff und eine
schnelle Besserung ist eher nicht in Sicht. Vor diesem Hintergrund wurde
nun auch seitens des SFV die Entscheidung getroffen, die Saison 2020/2021
komplett zu annullieren. Wann und wie es überhaupt weitergeht, ist der-
zeit reine Kaffeesatzleserei, aber natürlich hoffen alle auf einen Neustart
im Sommer. Die internen Planungen für die neue Saison laufen bereits
auf Hochtouren, wir konnten einige viel versprechende Neuzugänge
gewinnen und haben auch die ein oder andere Renovierungsarbeit durch-
führen können. Auch die energetische Sanierung durch die Gemeinde ist
ein großer Zugewinn, hier geht unser großer Dank an alle Beteiligten !
Ebenso möchten wir uns an dieser Stelle einmal herzlich bei unseren
treuen Mitgliedern bedanken, die durch ihre Mitgliedsbeiträge das durch
Corona entstandene finanzielle Desaster zumindest ein wenig abfedern.
In diesem Sinne versuchen wir weiterhin positiv zu denken, freuen uns
auf neue Herausforderungen und wünschen Euch vor Allem Gesundheit
!

SV Wallerfangen

Tradition - Zusammenhalt - Zukunft

Umwelt

WO und WIE entsorge ich WAS

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle
Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Auf-
gabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bau-
hofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss
und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Ent-
sorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.
Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.
EVS Kunden-Service-Center
Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken
Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)
Service-abfall@evs.de
www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

SPERRMÜLL

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.
Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)
Service-abfall@evs.de
www.evs.de

BLAUE TONNE (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) aus-
schließlich an das Unternehmen;
die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die
Elektro-Geräte entsorgt werden.

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten

der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle sind wie folgt: freitags von
8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr, samstags von 8.00 bis
13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Bitte Auflagen im Rahmen der Corona-Pandemie beachten: Die Besuche
sind auf das notwendige Minimum zu beschränken; die Hygiene- und
Abstandsregeln von zwei Metern sind einzuhalten; die Anzahl der Anlie-
ferer wird begrenzt, es dürfen immer nur maximal 3 Fahrzeuge gleichzei-
tig aufs Gelände; es ist mit Wartezeiten zu rechnen; es erfolgen keine
Hilfestellungen beim Entladen vor Ort; den Anweisungen des Personals
ist dringend Folge zu leisten.

Die Benutzung der Kompostieranlage ist gebührenpflichtig und ist beim
Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der
Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere
Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter Telefon (06831) 7610191. Im
Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit steht die Grüngutsam-
melstelle auch Bürgerinnen und Bürger aus Wallerfangen zur Verfügung.
Anlieferungen aus anderen Kommunen können nicht angenommen
werden.

Öffnungszeiten

Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr

Öffnungszeiten

Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

Öffnungszeiten von 1.01.-15.06. und 16.08.-31.12.:

Montag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr

Samstag: 9:00-14:15 Uhr

Öffnungszeiten vom 16.06.-15.08.:

Montag bis Freitag: 7:30-11:00 Uhr und 11:30-15:15 Uhr

Samstag: 7:30-12:30 Uhr

Mund-/ Nasenschutz ab Montag auch bei Anlieferungen an EVS- Entsorgungsanlagen

Entsprechend der Anordnung der Landesregierung zum Tragen eines
Mund-/Nasenschutzes bittet der Entsorgungsverband Saar, auch bei der
Anlieferung von Abfällen, Wertstoffen oder Grüngut an den EVS-Entsor-
gungsanlagen einen Mund-/Nasenschutz zu tragen.

Hinweis zur Entsorgung: Ausgedienter Mund-/Nasenschutz sollte luftdicht
verpackt ausschließlich über die Restabfalltonne entsorgt werden.

energisaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für
die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuch-
tungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energisaar** zuständig
ist. **Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über
Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de
zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemein-
debauamt lediglich an die energis weitergeleitet.



Aktuelle Corona-Situation: Impfen und Testen

Die Corona-Pandemie hat uns weiter im Griff.

Einzigster Ausweg: Impfen, Testen und natürlich weiterhin Abstandhalten, Maske tragen, Hygieneregeln. Das Impfen wird sich hoffentlich beschleunigen, wenn nach Ostern die Hausärzte mitimpfen dürfen.

Die Hausärzte werden allerdings anfangs wohl nur wenig Impfstoff erhalten.

Welcher Impfstoff und wieviel an die Arztpraxen geliefert wird entscheidet sich wohl immer nur kurzfristig.

Die Arztpraxen sollen Montags Impfstoff für die Folgewoche bestellen und erfahren Donnerstags, was ihnen geliefert wird. Erst dann können Patienten für die Folgewoche einbestellt werden.

Auch die Arztpraxen müssen sich an die Priorisierungsrichtlinien der STIKO (Ständige Impfkommission) halten.

Daraus folgt: Sparen Sie sich und der Arztpraxis Anrufe zur Terminvereinbarung. Die Hausarztpraxen werden ihre Patienten von sich aus kontaktieren je nach Impfstoffverfügbarkeit.

Zunächst werden die Hausärzte damit beginnen, immobile Patienten bei Hausbesuchen zu impfen, bevor Patienten zum Impfen in die Praxen einbestellt werden.

Wenn Sie bereits im Impfzentrum angemeldet sind dann nehmen Sie unbedingt den Ihnen von dort angebotenen Termin wahr!

Bitte keine Doppeltermine im Impfzentrum und beim Hausarzt vereinbaren! Das führt zu unnötigen Verzögerungen und Belastung sowohl der Praxen als auch der Impfzentren und andere Impfwillige haben darunter zu leiden.

Alle zur Zeit verfügbaren Impfstoffe sind im Prinzip sicher und hochwirksam und schützen zumindest vor schweren Verläufen und Todesfällen durch Covid! Bei jedem der Impfstoffe können genau wie bei anderen Impfungen auch sogenannte Impfreaktionen auftreten mit Kopf- und Gliederschmerzen, Fieber oder Schüttelfrost. Diese Reaktionen klingen im allgemeinen nach 1 bis maximal 2 Tagen wieder ab. Sie betreffen meist eher die jüngeren Menschen. Beim Astra-Zeneca-Impfstoff treten die Impfreaktionen eher nach der 1. Impfung auf, beim Biontec-Impfstoff eher nach der 2. Impfung.

Die Impfreaktion zeigt, dass der Körper reagiert und wie gewünscht Antikörper produziert.

Bzgl. dem AstraZeneca-Impfstoff bleibt abzuwarten, welche Regularien die Behörden verfügen.

Ganz wichtig: auch in den Hausarztpraxen haben die Patienten keine Wahlmöglichkeit bzgl. des Impfstoffs! Abgesagte Termine können vorläufig nicht nachgeholt werden!

Wer einen vereinbarten Impftermin absagt muß wahrscheinlich längere Zeit auf einen neuen Termin warten.

Zum Testen: ein ganz wichtiger Baustein der Pandemiebekämpfung sind Testungen. Insbesondere die sogenannten „Schnelltests“ und auch Selbsttests können helfen, Infektionen frühzeitig zu erkennen, v.a. wenn keine oder noch keine Symptome vorhanden sind.

Mittlerweile gibt es eine Vielzahl von Testsystemen, die oft mit einem Abstrich aus der Mundhöhle oder dem vorderen Nasenabschnitt auskommen und dadurch gut tolerabel sind.

Ganz wichtig: ist ein Schnelltest positiv, muß man sich unbedingt sofort in Quarantäne begeben und das Gesundheitsamt kontaktieren. Das wird zur Bestätigung noch einen sogenannten PCR-Test veranlassen.

Schnelltests sind sinnvoll und wichtig vor Treffen mit Verwandten oder Bekannten und wahrscheinlich in Kürze verpflichtend vor Besuchen in Restaurants, Fitnessstudios, Kinos oder kulturellen Veranstaltungen.

In den Schulen werden solche Tests bereits 2mal pro Woche durchgeführt zur Absicherung des Präsenzunterrichts und die Schüler tolerieren das sehr gut!

Auch die Arbeitgeber sollen ihren Mitarbeitern solche Tests anbieten, wenn kein Homeoffice wahrgenommen wird oder werden kann.

Man kann nur an jeden appellieren, die Testangebote wahrzunehmen bzw. Testverpflichtungen einzuhalten. Damit schützt man seine Mitmenschen und ermöglicht allen gewisse Freiheiten trotz Pandemie.

Das Testen muss so selbstverständlich werden wie das tägliche Zähneputzen.

Dr. Jutta Dick

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energiSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611
Gas: 0681/9069-2610

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

Corona-Regeln...

während der hl. Messe: Bitte melden Sie sich in den Pfarrbüros an oder bringen Sie einen Zettel mit Ihrem Namen und Ihrer Telefonnummer mit. Tragen Sie während der hl. Messe ununterbrochen einen Mund-Nase Schutz. Halten Sie Abstand. Setzen Sie sich bitte nur auf die markierten Plätze. Die Kommunion wird an den Platz gebracht. Die-/Derjenige, die/der die Kommunion empfangen möchte, bleibt bitte stehen, wer keine Kommunion möchte, setzt sich hin.

für unsere Pfarrbüros: Seit dem 17.12.2020 sind unsere Pfarrbüros für den Publikumsverkehr geschlossen. Telefonisch oder per E-Mail sind wir aber zu den Bürozeiten für Sie erreichbar.

für die Pfarrbücherei: Auch die Pfarrbücherei bleibt seit dem 17.12.2020 geschlossen. Bitte beachten Sie die Artikel unter Mitteilungen und Termine.

für die Erstkommunionvorbereitung: Die Vorbereitungen zur Erstkommunion im Januar, Februar und März fallen aus. Über die Schulen oder Online, verteile ich Arbeitsblätter.

Hl. Messe im Altenheim oder Nikolaushospital: Bitte erkundigen Sie sich vor Ort, ob Gottesdienste stattfinden, hängt von der jeweiligen Besuchsregelung ab.

Krankenkommunionbesuchsdienst: Dieser darf nicht stattfinden. Liegt jedoch jemand im Sterben, komme ich zu Ihnen nach Hause, wenn Sie mich (an-)rufen.

Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen: Da das Portal noch nicht repariert ist, muss die Kirche leider geschlossen bleiben. Die Kirche ist zu den Gottesdiensten und donnerstags von 15.30 bis 17.30 Uhr geöffnet. H. Gräff, Pfr.

Gottesdienstordnung

Donnerstag der Osteroktav 08.04.2021

18.00 Uhr Wallerfangen - Festhochamt im St. Nikolaushospital

Freitag der Osteroktav 09.04.2021

18.00 Uhr Düren - Festhochamt (nur mit Küsterin und Organist)

2. Sonntag der Osterzeit - Weißer Sonntag

Sonntag der göttlichen Barmherzigkeit - Kollekte f. d. Kirchen

Samstag der Osteroktav 10.04.2021

18.30 Uhr St. Barbara - Hl. Messe

Sonntag 11.04.2021 Hl. Stanislaus

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L. Bard)

Dienstag 13.04.2021 Hl. Martin I, Papst

16.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)

Donnerstag der 2. Osterwoche 15.04.2021

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff (0 68 31) 96 49 00
[@ pfarrer@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de](mailto:pfarrer@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de)

Gemeindereferentin Gaby Mertes (0 68 31) 6 43 10 09

[@ gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de](mailto:gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de)

Pfarramt St. Katharina Villerostraße 7 • 66798 Wallerfangen

Wallerfangen [@ pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de](mailto:pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de)

Sekretärin: Christine

Schnubel (0 68 31) 96 49 00

(0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros: **Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr • Do 15.00 - 18.00 Uhr**

Zuständig für Absprachen der Sterbefälle aller Dörfer, Abrechnungen ehrenamtlicher Mitarbeiter/innen,

Einzahlungen von Kollekten, Kerzengeld usw. von Gisingen, Kerlingen, Bedersdorf und St.Barbara

Pfarramt St. Martinus Saarlouiser Straße 95 • 66798 Ittersdorf
Ittersdorf @ pfarramt.ittersdorf@t-online.de

Sekretärin: Ursula Schulz (0 68 37) 2 30

6 (0 68 37) 90 10 18

Öffnungszeiten des Büros: **Mo & Do 15.30 - 17.30 Uhr**

Zuständig für Anmeldungen zu Trauungen und Taufen in allen Gauorten

Messbestellungen für alle Gauorte - Pfarrbriefe für alle Gauorte liegen im Pfarrbüro Ittersdorf zum Abholen

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe)

Sportplatzstraße 64 @ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 (9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

(0 68 31) 64 34 32

6 (0 68 31) 6 43 10 17

Bücherei Wallerfangen Mi 15-17 Uhr • So 10 - 10.30 & 11.30 - 12.00 Uhr

@ buecherei@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Samstagvormittag 10.00 - 11.00 Uhr

Ludwig

Pfarrbrief im Internet:

www.dekanat-wadgassen.de

Caritas Sozialstation (06834) 94 34 95

Wadgassen

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 11.04.2021

10.00 Uhr, Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Volker Hassenpflug)

■ Gemeindenachrichten der neapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Sonntag, 11.04.2021

10.00 Zuhause Gottesdienst-Übertragung

Mittwoch, 14.04.2021

19.30 Zuhause Gottesdienst

Wir bitten um Verständnis, dass die Präsenzgottesdienste Sonntags und Mittwochs nur stattfinden können wenn die jeweiligen Inzidenzzahlen es zulassen. Eine mögliche Absage wird auf den üblichen Kanälen frühzeitig bekanntgegeben.

Parallel zu den **Sonntagsgottesdiensten** vor Ort finden weiter Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung, aus der Verwaltung in Dortmund, statt. Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de Beginn der Übertragung 09:45 Uhr. Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr Möglichkeit der Telefoneinwahl: **069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671**

Eine PIN-Eingabe ist nicht notwendig. Jede Nummer verfügt über eine begrenzte Teilnehmerkapazität. Sollte ein Anschluss besetzt sein, bitte eine der anderen Telefonnummer verwenden.

Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich dazu ein.

■ Pilgerfahrten

Trotz der derzeit schwierigen Situation der Pandemie möchten wir eine Pilgerfahrt nach Lourdes in diesem Jahr anbieten. Die Pilgerfahrt bietet die Möglichkeit, dass wir uns als Gläubige unserer Trierer Ortskirche wahrnehmen und aus dieser Erfahrung Kraft und Hoffnung schöpfen.

Wir freuen uns auf die gemeinsame Wallfahrt, auf Begegnungen und Gespräche, auf die Gottesdienste und das gemeinsame Beten.

Lourdes - Bistumswallfahrt für Gesunde und Kranke

7. - 14. September 2021: Busreise ab verschiedenen Zustiegen im Bistum Trier

ab 720,00 € pro Person im Doppelzimmer

8. - 12. September 2021: Flugreise ab dem Flughafen Hahn

ab 799,00 € pro Person im Doppelzimmer

Geistliche Leitung: Bischof Dr. Stephan Ackermann und Pfarrer Joachim Waldorf (Geistlicher Leiter der Pilgerfahrten des Bistums Trier)

Informationen zu inhaltlichen Fragen der Pilgerreise sind erhältlich beim Bischöflichen Generalvikariat, ZB 1.1- Pastorale Grundaufgaben, Pilgerfahrten Bistum Trier, Doris Fass, Tel.: 0651/7105-592, E-Mail: pilgerfahrten@bgv-trier.de, oder im Internet <http://www.bistum-trier.de/glaube-spiritualitaet/was-ist-katholisch/wallfahrten/>.

Zu organisatorischen Fragen und bei Anmeldungen steht Ihnen das Bayerische Pilgerbüro, Frau Christiane Ringer Tel.: 089/545811-72, E-Mail: ringer@pilger.de zur Verfügung.

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Baumfäll-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage, Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschaltung – auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

Sonstiges

Entlastungsangebote für Angehörige von Menschen mit Demenz

Sie pflegen einen Menschen mit Demenz? Dann haben Sie sich sicherlich schon häufig erschöpft, isoliert und ausgebrannt gefühlt. Es geht nicht nur Ihnen so. Oftmals fühlen sich Ehepartner*innen dazu verpflichtet – „In guten wie in schlechten Zeiten“ – den geliebten Menschen bis zur eigenen Erschöpfung zu pflegen. Kinder von Menschen mit Demenz handeln meist nach dem Prinzip – „Früher waren sie für mich da, jetzt möchte ich etwas zurückgeben“. Auch wenn diese Pflegemotive nachvollziehbar sind, so darf die eigene Gesundheit nicht außer Acht gelassen werden. Sorgen Sie als pflegende Angehörige auch für sich und nehmen Sie Entlastungs- und Unterstützungsangebote in Anspruch. Nur wenn Sie psychisch und physisch gesund sind, können Sie Ihrem Angehörigen hilfreich zur Seite stehen. Nutzen Sie Ihren gesetzlichen Anspruch auf Pflegeberatung bei den Pflegestützpunkten und den lokalen Allianzen für Demenz ihrer Umgebung. Außerdem steht Ihnen die Landesfachstelle für Demenz als Ansprechpartner zur Verfügung. Mögliche Beratungsthemen sind: Umfassende Informationen zum Krankheitsbild, Entlastungsmöglichkeiten für Angehörige, Gestaltung der Wohnumgebung, Rechtliche Hinweise (nicht gleichzusetzen mit Rechtsberatung).

Nähere Informationen zum Thema Demenz, kostenfreie Informationsmaterialien, Adressen vor Ort und Auskünfte sind bei der Landesfachstelle Demenz Saarland erhältlich unter Landesfachstelle Demenz Saarland, Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/488 18 0
 landesfachstelle@demenz-saarland.de
 www.demenz-saarland.de - Melden Sie sich hier zu unserem Newsletter an

KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

Anmeldung - Info

06831/76020 – info@keb-dillingen.de

Bitte fordern Sie das April-Programmblatt an!

NEU: Toprope am Fels - Klettern am Pfälzer Sandstein

Samstag, 17. April, 8.30 - 18 Uhr. Mit Klettertrainer/system. Erlebnispädagogen Benjamin Gall. Ab Waldparkplatz bei Erweiler. 60 € Anm. bis 12. April.

Online-Veranstaltungen:

Ankommen bei sich selbst durch Meditation, Eutonie, Gespräch

4 Freitage ab 9. April, 19 - 20.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 36 €

Learning English with The Beatles

Samstag, 10. April, 15 - 18.15 Uhr (mit Pause). Mit Peter Allmann. 18 €

Englische Gesprächsrunde

Montag, 12. April, 19 - 20.30 Uhr. Mit Nadja Kowalski. 7 €

Stärkung des Immunsystems mit vitalstoffreicher, köstlicher Vollwertkost - mit Rezepten

Moontag, 12. April, 18 - 19.30 Uhr. Mit Margit Both-Weber. 9 €

Vortrag: Salutogenese - Leben im Einklang mit sich selbst

Dienstag, 13. April, 19 - 20.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 9 €

Motivation zu einem erfüllten Leben - auch unter schwierigen Bedingungen

Dienstag, 13. April, 18 - 19.30 Uhr. Mit Carsten Freels. 9 €

Erstmals online: Rock'n'Roll tanzen - auch für Anfänger*innen

Mittwoch, 14. April, 20 - 21.30 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 €

Resilienz

Mittwoch, 14. April, 19 - 20.30 Uhr. Mit Dr. Gabriele Hoppe. 9 €

Learning English with Bob Dylan

Samstag, 17. April, 15 - 18.15 Uhr (mit Pause). Mit Peter Allmann. 18 €

Übungsseminar: Salutogenese - Leben im Einklang mit sich selbst

Dienstag, 20. April, 19 - 20.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 9 €

Der Online-Vortrag dazu ist am 13. April, 19 - 20.30 Uhr (s. o.).

Vorbereitungen auf die nachberufliche Phase

Mittwoch, 21. April, 19 - 20.30 Uhr. Mit Dr. Gabriele Hoppe. 9 €

Online-Meetings kreativ gestalten

Donnerstag, 22. April, 18 - 19.30 Uhr. Mit Alexandra Karr-Meng. 15 €

www.keb-dillingen.de

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Corona - Rentenansprüche telefonisch Stellen

Aufgrund der bestehenden Corona-Pandemie finden die Rentenberatungen zur Zeit telefonisch statt. Der nächste telefonische Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund Egon Haag findet am Dienstag, dem 13. April 2021 von 14.00 bis 16.00 Uhr statt. Während dieser Zeit können auch Rentenansprüche gestellt werden. Ausserdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen.

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

- **Anlagenmechaniker (m/w/d)**
Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik
- **Elektromeister(m/w/d)**
- **Installateur- und Heizungsbaumeister (m/w/d)** ... aus Liebe
- **Klimatechniker (m/w/d)** zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
 Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

Um bei der späteren Rentenanspruchstellung Rückfragen seitens der Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Weitere Auskünfte unter der Telefonnummer 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis!

Fachoberschule - Ihr qualifizierter Weg zur Fachhochschulreife

Allgemeines:

Die Fachoberschule qualifiziert ihre Schülerinnen und Schüler in einem beruflich orientierten praxisnahen Bildungsgang auf wissenschaftlicher Grundlage für das Studium an der Fachhochschule. Die Betriebe schätzen diese Schulform, da sie ihren Absolventen gute Grundlagenkenntnisse für das Verständnis wirtschaftlicher Zusammenhänge vermittelt.

Aufnahmevoraussetzungen:

Für die Klassenstufe 11:

- Mittlerer Bildungsabschluss oder für Schüler aus G8 nach der Klassenstufe 9 mit Versetzung in die Klassenstufe 10 und
- Einjähriger Praktikantenvertrag im Bereich Wirtschaft und Verwaltung.

Abschlussberechtigungen:

- Studium an einer Fachhochschule der Bundesrepublik Deutschland
- Eintritt in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

www.kbbzsaarlouis.de

Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung - Ihr qualifizierter Weg zur mittleren Reife

Allgemeines:

Die Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung ersetzt seit dem Schuljahr 2020/2021 die Handelsschule. Es handelt sich um eine zweijährige Berufsfachschule, die einen noch stärkeren Praxisbezug als die Handelsschule aufweist. Die Absolventen der Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung werden in die Lage versetzt, sich in betriebliche Zusammenhänge einzuarbeiten. Während der Fachstufe I werden die Schülerinnen und Schüler ein Betriebspraktikum absolvieren, um hautnah praktische Erfahrungen zu sammeln. Am Ende der Fachstufe II steht eine zentrale Abschlussprüfung, deren erfolgreiches Bestehen zum Erwerb des Mittleren Bildungsabschlusses führt.

Aufnahmevoraussetzungen:

In die Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung kann aufgenommen werden, wer den Hauptschulabschluss erworben hat. Ein bestimmter Notendurchschnitt (früher qualifizierter Hauptschulabschluss) ist nicht mehr erforderlich.

Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung geschafft! Was dann?

- Besuch der Fachoberschule am KBBZ Saarlouis
- Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung
- eines bestimmten Notenprofils
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

Anmeldungen am KBBZ SLS

Sie können sich ab **sofort** für die Fachoberschule, die Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung sowie die Berufsschule am KBBZ Saarlouis anmelden. Bitte rufen Sie uns unter **06831/94610** an oder füllen das **Anmeldeformular** auf der Homepage (www.kbbzsaarlouis.de) aus und lassen es uns zusammen mit dem **Halbjahreszeugnis** und einer **Kopie des Personalausweises** zukommen. Die Aufnahme am KBBZ Saarlouis erfolgt zurzeit auch **ohne** Nachweis eines Praktikumsplatzes. Das KBBZ Saarlouis steht bei der Suche nach einem Praktikumsplatz gerne beratend zur Seite. Auf der Homepage des KBBZ Saarlouis ist u. a. eine Praktikumsbörse eingerichtet, bei der sich Betriebe, die Praktikanten suchen, präsentieren. Das Sekretariat ist montags bis freitags **von 07:30 Uhr bis 12:45 Uhr geöffnet**.

Das Lehrerteam des KBBZ Saarlouis freut sich auf Sie!


ABC für den Verbraucher

E



Elektro-Fernseh Bernat
Ihr Service-Experte für TV – SAT
Elektro-Einbau und Haus-Geräte
 0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72

M



Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur
 Lothringer Straße 18b
 66780 Hemmersdorf
Tel. 0 68 33 / 900 366
 - Meisterfachbetrieb - seit 2002



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

ENTRÜMPELUNGEN
ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN

- transparenter Festpreis ohne versteckte Kosten
- hohe Wertanrechnung, auf KFZ, auch Goldankauf
- enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
- absolute Seriosität
- problemlos & schnell ist Ihr Haus/Wohnung besetzen

Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger
 Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Sammler sucht Spirituosen aller Art: Rot, Rose, Weisweine, Cognac, Whisky, Armagnac Grappa, Klare u.v.m. Auch ganze Bestände u. kpl. Posten u. Weinkeller. Bitte alles anbieten. Tel. 06825/495145

Sammler sucht alles aus dem 1. + 2. Weltkrieg. Orden u. Ehrenzeichen, alte Fotos, Postkarten, Urkunden, Uniformen u.v.m. Alte Banknoten, Dokumente, Zubehör. Bitte alles anbieten. Tel. 06825/495145

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

Sportbegleiterin sucht **Beginnerin**, zwickt die Kleidung dann: Frau beweg Dich! Passiv war gestern, wenn du nicht in die Gänge kommst, wirst du überholt! Tel. 06831/506554 AB

Merchweiler, ab 01.05. zu verm. im I. OG., 4 ZKBK, Stellpl., KM 500,- € + NK + 2 MMKT, keine Tiere. Tel. 0151/54626726

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Wir digitalisieren ihre Super 8/N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Musikkassetten u. LP, Dias, Fotos und Alben! Computerhilfe! 06825/8006088 medien-puzzle.de

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 0162/9466364, raumungs-service-schilden.de

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Wir haben geöffnet. Flohmarkthalle Überherrn, Nauwies 15, Mo. - Sa. 10 - 17 h, Tel. 0162/9466364 o. 06836/9198444

Wochenendgrundstück mit Quelle Nähe Düren, ca. 51ar zu verkaufen. Das Grundstück wurde in den letzten Jahren nicht genutzt und ist rodungsbedürftig. Preis Vb 1,50€/qm. Tel.: 0151 257 151 26

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt
 mit Abtransport. Schmidt,
 Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707



Ihr zuverlässiger Service:
www.wittich.de

• Gartengestaltung • Neuanlage
 • Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
 • Baumfällung • Rodung • Zaunbau
 • Entrümpelung • tr. Brennholz
 www.galabau-holzwurf.de, Tel.: 06834/54970

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Suche Traktor, auch mit Mängeln. Tel. 06868/256439 od. 0175/5471305

UTH, Küchenabbau mit Entsorgung! Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
 saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren
 Telefon 06502 9147-0
 Fax 06502 9147-250



ABSCHIED nehmen

06502
9147-0



Manfred
„Manni“
Goergen

* 22.11.1939
† 06.04.2020

*So wie Du warst-bleibst Du hier,
so wie Du warst-bleibst Du immer bei mir!*

1. Jahrgedächtnis

Ich glaub daran, dass die Sterne die wir sehn, all jenen den Weg leuchten, die einmal von uns gehen. Ich glaub daran, das ihr Licht vom Himmel scheint, die wir lieben dort zu Haus sind, sie selig sind und frei. Ich würd Dich gern besuchen, Deine Stimme und Gedanken hören. Noch einmal will ich Dich umarmen und Deine Nähe spüren. (Liedtext Unheilig)

Du fehlst uns, jeden Tag, jede Stunde,
immer mehr...In liebevoller Erinnerung

Deine Kinder, Enkel
& Urenkel

**Wir sagen
Danke**

Franz Rück

*1922 †2021



Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Familie Rück - Witzmann

Trauer mitteilen ...

und zeigen!

Abschied nehmen ist nicht einfach.
Wir helfen Ihnen, Ihre Trauer auszudrücken.



- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.
– Anruf genügt – seit 1959
GARDINEN WAX Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
Telefon: 06831/72373

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst**
Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

WZMtec - Ihr Spezialist für Sonnenschutz

Markisen und Terrassendächer von weinor mit 7 Jahren Garantie.
Innenbeschattung, Insektenschutz, Fenster und Haustüren.

Tel: 06867-2650000, www.wambach-design.de

Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Mitteilungsblatt „Wallerfangen“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Wallerfangen“
unter <http://epaper.wittich.de/179>

Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 10.00 Uhr VG
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ mein.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Di., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Sven Fuchs
Gebietsverkaufsleiter
Mobil: 0170 7071404
s.fuchs@wittich-foehren.de

Julia Pauli
Verkaufsinendienst
Tel.: 06502 9147-265
j.pauli@wittich-foehren.de



Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com



**FAHRBARER MITTAGSTISCH
 MIT REGIONALEN UND
 SAISONALEN MAHLZEITEN**

UTE KLÖSEL • BLAUFELSSTR. 14
 66798 ST. BARBARA
 TEL. 06831/62403
 HANDY 0173/3088412



**Be
 dach
 ung**

Martin Harpers

- Zimmerer- und
- Dachdeckermeister
- Bedachung
- Fassadenbau

www.martin-harpers.de
 Büro: 66798 Wlfg.-Rammelfangen
 Weingartstraße 9a
 Tel.: 0 68 37 - 7 42 37

Betrieb: 66802 Altforweiler
 Industriegelände
 Tel.: 0 68 36 - 31 16

Reichert



Wir machen Ihren Boden begebar!

WIR VERLEGEN

- Teppich
- Laminat
- PVC-Beläge
- Parkett
- Linoleum

JOKA
 FACHBERATER

Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
 Mobil: 01 63 / 4 78 78 52
 E-Mail: woreiwa@arcor.de
 Kirchhofstr. 38
 66798 Wallerfangen

Besuchen Sie unsere neue Internetseite.

FEROTEC

**FENSTER
 WINTERGÄRTEN
 HAUSTÜREN
 ROLLADEN**


Hauptstraße 82
 66780 Siersburg
 Telefon: 06835-50 19 71
 Telefax: 06835-50 19 72
info@ferotec.com
www.ferotec.com

Bei uns haben Sie immer den richtigen Durchblick.

www.dorr-design.de | Tel. 06831-976969

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de



GROßMANN

06834 / 4 09 06 13

Zaunbau - Gartenanlage - Arbeiten im + um's Haus
 Gartenpflege - Heckenschnitt - Baumfällung
 Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste!

KARWAT
 Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
 Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

JOBS

IN IHRER REGION

jobs-regional.de
 by LINUS WITTICH

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

Rechtsanwaltsfachangestellte/n (m/w/d)
 2-3 Mal wöchentlich, eventuell auch auf Aushilfsbasis
 für Schreibdienst und allgemeine Sekretariatsarbeit.

Wir bieten: gutes, mitarbeiterfreundliches Arbeitsklima, leistungsgerechte Bezahlung und flexible Arbeitszeiten

Wir erwarten: Teamfähigkeit, Flexibilität

RAe Schmitt & Haan • Hüttenwerkstr. 28 • 66763 Dillingen
 Tel.: 06831/71079 • www.anwalt-schmitt-haan.de
 Mail: info@anwalt-schmitt-haan.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir freundliche und verantwortungsvolle

- **Gärtner / -innen**
für den Bereich Garten- und Landschaftsbau
- **Gartenbauhelfer / -innen**
für den Bereich Baumschule und GaLaBau
- Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit, in einem unbefristeten Arbeitsverhältnis.
- Mehr Infos unter: www.leick.de
- Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne per E-Mail: Bewerbung@leick.de oder per Post.



Im Grünfeld 12 | 66663 Merzig-Ballern
 Tel.: (0 68 61) 77 000 | Fax (0 68 61) 77 00 50
info@leick.de | www.leick.de